

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

N. 2011 — 889

[2011/201464]

10 FEBRUARI 2011. — Ministerieel besluit tot vastlegging van de frequentie en de elementen van de keuring van airconditioningsystemen met een nominaal koelvermogen van meer dan 12 kW in gebouwen

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

Gelet op het decreet van 28 juni 1985 betreffende de milieuvergunning, artikel 20, eerste lid, vervangen bij het decreet van 22 december 1993;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne, artikel 5.16.3.3, § 3, 4^o, tweede lid, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2006;

Gelet op advies nr. 49.079/3 van de Raad van State, gegeven op 11 januari 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2002/91/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 betreffende de energieprestatie van gebouwen, zoals herschikt bij richtlijn 2010/31/EU van het Europees Parlement en de Raad van 19 mei 2010.

Art. 2. Airconditioningsystemen met een nominaal koelvermogen van meer dan 12 kW worden ten minste iedere vijf jaar gekeurd. Airconditioningsystemen met een nominaal koelvermogen van 50 kW of meer worden ten minste iedere drie jaar gekeurd. Airconditioningsystemen met een nominaal koelvermogen van 250 kW of meer worden ten minste iedere twee jaar gekeurd.

Art. 3. Airconditioningsystemen met een nominaal koelvermogen van meer dan 12 kW die na de inwerkingtreding van dit artikel worden geïnstalleerd, worden binnen twaalf maanden na de eerste inbedrijfstelling ervan gekeurd.

Art. 4. De keuring omvat een controle van de documentatie, een visuele inspectie van het airconditioningsysteem, een beoordeling van het correcte gebruik van het airconditioningsysteem en het controleren van een aantal werkingsparameters van het airconditioningsysteem.

Airconditioningsystemen worden gekeurd op basis van het rekenblad "Keuring-energieprestatie-airconditioningsystemen", dat ter beschikking wordt gesteld op de website van het Departement Leefmilieu, Natuur en Energie.

Art. 5. Artikel 3 treedt in werking op de eerste dag van de vijfde maand die volgt op de maand waarin het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 10 februari 2011.

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Environnement, Nature et Energie

F. 2011 — 889

[2011/201464]

10 FEVRIER 2011. — Arrêté ministériel fixant la fréquence et les éléments d'inspection des systèmes de climatisation ayant une puissance frigorifique nominale de plus de 12 kW dans des bâtiments

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,

Vu le décret du 28 juin 1985 relatif à l'autorisation écologique, notamment l'article 20, premier alinéa, remplacé par le décret du 22 décembre 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement, notamment l'article 5.16.3.3, § 3, 4^o, deuxième alinéa, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2006;

Vu l'avis n° 49.079/3 du Conseil d'Etat, donné le 11 janvier 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté prévoit la transposition partielle de la Directive 2002/91/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2002 sur la performance énergétique des bâtiments, telle que réordonnée par la Directive 2010/31/UE du Parlement européen et du Conseil du 19 mai 2010.

Art. 2. Les systèmes de climatisation ayant une puissance frigorifique nominale de plus de 12 kW sont inspectés au moins tous les cinq ans. Les systèmes de climatisation ayant une puissance frigorifique nominale de 50 kW ou plus sont inspectés au moins tous les trois ans. Les systèmes de climatisation ayant une puissance frigorifique nominale de 250 kW ou plus sont inspectés au moins tous les deux ans.

Art. 3. Les systèmes de climatisation ayant une puissance frigorifique nominale de plus de 12 kW qui sont installés après l'entrée en vigueur du présent article, sont inspectés dans les douze mois suivant leur première mise en service.

Art. 4. L'inspection comprend un contrôle de la documentation, une inspection visuelle du système de climatisation, une évaluation de l'utilisation correcte du système de climatisation et le contrôle d'un certain nombre de paramètres de fonctionnement du système de climatisation.

Les systèmes de climatisation sont inspectés sur la base du tableur « Keuring-energieprestatie-airconditioningsystemen » (Inspection de la performance énergétique des systèmes de climatisation), mis à disposition sur le site web du Département de l'Environnement, de la Nature et de l'Énergie.

Art. 5. L'article 3 entre en vigueur le premier jour du cinquième mois suivant le mois de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 février 2011.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2011 — 890

[2011/201349]

14. FEBRUAR 2011 — Programmdekret 2011

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

KAPITEL 1 — *PERSONENBEZOGENE ANGELEGENHEITEN*

Artikel 1 - Entschuldungsfonds.

Artikel 2 des Dekrets vom 14. Dezember 1992 zur Einrichtung eines Entschuldungsfonds in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, abgeändert durch das Dekret vom 29. April 1996, wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

«Der Fonds dient zur Deckung der Ausgaben, die sich aus der Entschuldung von Privatpersonen oder -haushalten ergeben, und zur Garantiedeckung von Darlehen, die im Rahmen des begleiteten Sozialkredits gewährt wurden.»

2. Nach Absatz 1 wird ein neuer Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Die Regierung kann pro Kalenderjahr für alle gewährten begleiteten Sozialkredite insgesamt eine Garantie mit einem Höchstbetrag von 2.000 Euro übernehmen.»

Art. 2 - Schuldnerberatung und Entschuldung.

In Artikel 12 des Dekrets vom 29. April 1996 über Schuldnerberatung und Entschuldung wird nach dem zweiten Satz folgender Satz eingefügt:

«Die Vergabekommission erteilt Gutachten zur Ablehnung oder Gewährung eines Antrags auf eine Intervention des Entschuldungsfonds.»

Art. 3 - Nicht dringender Krankentransport.

Artikel 2 des Dekrets vom 4. Juni 2007 über den nicht dringenden Krankentransport wird wie folgt abgeändert:

1. § 1 Absatz 3 wird wie folgt ersetzt:

«Die Anerkennung ist unbefristet.»

2. In § 4 Absatz 1 wird die Wortfolge "zur Verlängerung oder" gestrichen.

Art. 4 - Häusliche Hilfe.

Artikel 10 des Dekrets vom 16. Februar 2009 über die Dienste der häuslichen Hilfe und die Schaffung einer Beratungsstelle für die häusliche, transmurale und stationäre Hilfe wird wie folgt ersetzt:

«Art. 10 - Bezuschussung.

§ 1 - Die Regierung bestimmt im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel die Höhe der Bezuschussung, die Bezuschussungsbedingungen und die Modalitäten, unter denen die Dienste der häuslichen Hilfe ihre Aufgaben erfüllen.

Die Regierung kann zur Festlegung der Bezuschussung der in Artikel 9 erwähnten Hilfen jährliche Pauschalbeträge oder jährliche Stundenpakete für die zu erbringenden Dienstleistungsstunden beim Nutznießer festlegen. Bei der Festlegung der Höhe des Zuschusses wird den geschätzten Einnahmen des Dienstes Rechnung getragen.

Der Pauschalbetrag kann sich auf die gesamten Kosten der Organisation oder auf gewisse Personal- und/oder Funktionskosten der Organisation beziehen.

§ 2 - Sind Stundenpakete festgelegt, erfolgt die Berechnung des Zuschusses für die betroffenen Hilfen durch die Multiplikation der festgelegten Stundenpakete mit einer von der Regierung festgelegten Stundenpauschale. Die Stundenpauschale für die entsprechenden Hilfen bezieht sich auf alle mit der Hilfeleistung in Verbindung stehenden Kosten der Organisation.

Die Regierung kann die jährlichen Stundenpakete im Laufe des betreffenden Jahres bei entsprechendem Bedarf abändern.

§ 3 - Erreicht der bezuschusste Dienst in einem Kalenderjahr das in Anwendung von § 2 festgelegte Stundenpaket nicht oder kann er die Kosten für den in Anwendung von § 1 festgelegten Pauschalbetrag nicht belegen, fordert die Regierung den Betrag von jeder nicht geleisteten Stunde bzw. von allen nicht belegten Kosten im darauffolgenden Jahr zurück oder verrechnet diesen Betrag mit dem Zuschuss für das darauffolgende Kalenderjahr.